

**Dodatok č. 1 k**  
**Zmluve o poskytovaní zbierkových predmetov na digitalizáciu**  
uzatvorený medzi zmluvnými stranami:

- (1) **SLOVENSKÁ NÁRODNÁ GALÉRIA**, štátna príspevková organizácia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky  
IČO: 00 164 712  
Sídlo: Riečna 1, 815 13 Bratislava  
Štatutárny orgán: Mgr. Alexandra Kusá, PhD., generálna riaditeľka  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu:  
(ďalej len „SNG“)

**a**

- (2) **Oravská galéria v Dolnom Kubíne**, príspevková organizácia Žilinského samosprávneho kraja  
Zriaďovateľ: Žilinský samosprávny kraj  
IČO: 36145050  
Sídlo: Hviezdoslavovo nám. 11, 026 01 Dolný Kubín  
Štatutárny orgán: PhDr. Eva Luptáková, riaditeľka  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu:  
(ďalej len „Galéria“)

**VZHEADOM K TOMU, ŽE:**

- (A) Zmluvné strany uzatvorili dňa 8.12. 2011 zmluvu o poskytovaní zbierkových predmetov na digitalizáciu (ďalej len „Zmluva“).
- (B) Celkový počet Objektov, ktoré sú predmetom Digitalizácie v Galérii je **6116**.
- (C) Zástupca SNG má záujem umiestniť veľkoplošný skener priamo v miestnosti v Galérii a v tejto miestnosti zrealizovať Digitalizáciu Objektov A v počte **3446** (z toho 2D Objektov v počte 2269 a 3D Objektov v počet 1177).
- (D) Objekty B v počte **2670** sa budú digitalizovať v digitalizačnom pracovisku SNG, Zvolenský zámok pričom práva a povinnosti ostávajú v súlade s čl. 5 Zmluvy.
- (E) Zástupca SNG je právnická osoba v zmluvnom vzťahu so SNG vykonávajúca službu, ktorej predmetom je príprava všetkých Objektov na digitalizáciu ako aj digitalizácia Objektov A. Zástupca SNG: TENDER MEDIA GROUP, s.r.o.
- (F) Predpokladaný dátum spustenia digitalizácie v Galérii je 4.11.2013 a jej ukončenie najneskôr k 30.4.2015.

**PRETO**, so zreteľom na vyššie uvedené sa zmluvné strany v súlade s bodom 11.1 Zmluvy dohodli na tomto Dodatku č. 1 k Zmluve (ďalej len „**Dodatok č. 1**“):

## ČLÁNOK 1 Zmeny Zmluvy

**1.1** Pojmy s veľkým začiatočným písmenom, ktoré sú definované v Zmluve, majú v tomto Dodatku č. 1 rovnaký význam ako v Zmluve, pokiaľ nie je v tomto Dodatku č. 1 ustanovené inak.

**1.2** Bod 3.4 Zmluvy sa dopĺňa o nasledovné:

*Zmluvné strany sa dohodli, že Galéria bezodkladne po účinnosti tohto Dodatku č. 1 umožní Zástupcovi SNG bezplatné užívanie 1 miestnosti nachádzajúcej sa v priestoroch Oravskej galérie, Hviezdoslavovo nám. 11, 026 01 Dolný Kubín, na 2. poschodí, č. dverí 222 na účel realizácie Digitalizácie podľa podmienok uvedených v tomto bode na dobu potrebnú na realizáciu Digitalizácie. Galéria je povinná zabezpečiť Zástupcovi SNG (zamestnancom, prípadne tretím osobám realizujúcim Digitalizáciu) prístup do miestností a podmienky na inštaláciu skenera a zariadení určených na Digitalizáciu. Galéria je povinná udržiavať miestnosť v riadnom stave, aby bola vhodná na užívanie na dohodnutý účel a dohodnutú dobu.*

*Galéria zabezpečí:*

- úplné vypratanie miestnosti
- manipulačný vozík na presun zbierkových predmetov z depozitára do digitalizačnej miestnosti (v prípade potreby),
- jeden pracovný stôl a dve stoličky
- uzamknutie miestnosti na ochranu proti novej neodbornej manipulácii so zariadením, prípadne inému možnému poškodeniu zariadenia. Galéria tiež zabezpečí, aby do miestnosti nemali prístup zamestnanci Galérie, prípadne tretie osoby, ktoré sú oprávnené vstupovať do Galérie,
- svojho zamestnanca, ktorý bude nápomocný pri Digitalizácii (napr. správca depozitára a pod.).

*Zástupca SNG zabezpečí:*

- inštaláciu skenera,
- internetové pripojenie v požadovanej rýchlosti min. 20Mbps,
- HW a SW pre post-processingovú stanicu,
- HW pre ukladanie digitálneho obsahu,
- Cca 7 zamestnancov – projektový manažér, manažér digitalizačného tímu, členovia digitalizačného tímu – na komunikáciu, na logistiku, na obsluhu skenera a úpravu digitálnych reprodukcii vrátane ich uloženia,
- reštaurátorský dohľad nad pripravenými zbierkovými predmetmi na digitalizáciu.

*Náklady, ktoré Galérii vzniknú v súvislosti s prípravou a prevádzkou miestností, sú hradené podľa bodu 4.6 Zmluvy prostredníctvom paušálnej náhrady za dodatočné výdavky Galérie podľa článku 6 Zmluvy. Okrem uvedenej paušálnej náhrady SNG nie je povinná uhrádzať Galérii akékoľvek náhrady spojené s výpožičkou miestností.“*

**1.3** Dopĺňa sa nový bod 3.6 Zmluvy, ktorý znie:

*„3.6 V súlade so Zmluvou každý Objekt prejde pred samotnou Digitalizáciou ambulantným ošetrovaním, následne bude zdigitalizovaný, digitálna reprodukcia Objektu bude upravená, uložená a odoslaná SNG na schválenie.“*

*V súvislosti s procesmi Digitalizácie Galéria zabezpečí:*

- prvotný výber Objektov v celkoch po 150 ks
- evidenciu interného pohybu Objektov v procese Digitalizácie
- manipuláciu súvisiacu s výdajom Objektov v procese Digitalizácie, pričom obe strany sa dohodli, že výdaj bude prebiehať v priestore pred depozitárom Galérie, prípadne v miestnostiach č. dverí 221, 220, 219, 216, 129.“

*V súvislosti s procesmi Digitalizácie zástupca SNG zabezpečí:*

- evidenciu procesu Digitalizácie
- samotnú Digitalizáciu

**1.4** Bod 6.4 Zmluvy sa dopĺňa o nasledovné:

*Zmluvné strany sa dohodli, že Galéria je oprávnená vystaviť čiastkovú faktúru na paušálnu náhradu výdavkov za Digitalizáciu Objektov podľa ich typu (A 3D, A 2D a B) vo výške určenej podľa počtu skutočne zdigitalizovaných Objektov po ukončení digitalizácie príslušného typu Objektov. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade podľa predchádzajúcej vety bude výška paušálnej náhrady za výdavky za jeden zdigitalizovaný Objekt podľa bodu 6.2 tohto článku určená podľa počtu Objektov uvedenom v Prílohe č. 1 k tejto zmluve.*

**1.5** Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú nezmenené.

## ČLÁNOK 2

### Všeobecné ustanovenia

**2.1** Tento Dodatok č. 1 je vypracovaný v 5 rovnopisoch, z ktorých Galéria dostane jeden rovnopis a SNG dostane štyri rovnopisy

**2.2** Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania zmluvnými stranami a účinnosť až dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

Mgr. Alexandra Kusá, PhD, v. r. <b>Slovenská národná galéria</b>	PhDr. Eva Ľuptáková, v. r. <b>Oravská galéria</b>
<b>Meno, priezvisko:</b> Mgr. Alexandra Kusá, PhD. <b>Funkcia:</b> generálna riaditeľka <b>Miesto:</b> Bratislava <b>Dátum:</b> 29.10.2013	<b>Meno, priezvisko:</b> PhDr. Eva Ľuptáková <b>Funkcia:</b> riaditeľka <b>Miesto:</b> Dolný Kubín <b>Dátum:</b> 30.10.2013